

دستیابی به «بله» هدف است و «نه» نردبان رسیدن به آن

# «نه» شنیدن؛ نردبان موفقیت

ریچارد فنتون، آندریا والتز  
ترجمه‌ی علیرضا خاکساران

نوبت ۰۰۰۷۶ • تمهید ۰۰۰۴ • فصل ۰۰۰۲ • نردبان ۷۶۶۱ • ویرایش ۰۰۰۱

مؤلف: آندریا والتز / ترجمه: علیرضا خاکساران

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۷۲۷-۷-۲۲

ISBN: 978-600-8237-32-7



در این کتاب، ریچارد فنتون و آندریا والتز با نثری روان و قابل فهم، به شما می‌آموزند که چگونه با شنیدن «نه» به موفقیت‌های بزرگ دست یابید. این کتاب برای کسانی که می‌خواهند در زندگی و کار خود موفق شوند، بسیار مفید است. فنتون و والتز با استفاده از تجربیات خود و دیگران، راهکارهای عملی ارائه می‌دهند که به شما کمک می‌کند تا با شنیدن «نه» به جای تسلیم شدن، به دنبال راه‌های جدید برای رسیدن به اهداف خود باشید. این کتاب برای همه کسانی که می‌خواهند در زندگی و کار خود موفق شوند، بسیار مفید است.

# فهرست مطالب

- پیشگفتار مترجم ..... ۹
- یادداشت نویسندگان ..... ۱۳
- فصل اول: یک شروع عالی ..... ۱۷
- فصل دوم: رسیدگی به کارهای عقب افتاده! ..... ۱۹
- فصل سوم: برای همین در بخش فروش کار می‌کنم! ..... ۲۱
- فصل چهارم: نهر توت‌فرنگی ..... ۲۵
- فصل پنجم: پناه بر خدا، اینجا چه خبر است؟ ..... ۲۷
- فصل ششم: خیلی روبه‌راه به نظر نمی‌رسی! ..... ۲۹
- فصل هفتم: من دیگر ..... ۳۳
- فصل هشتم: نگاه به آینه ..... ۳۷
- فصل نهم: الین! ..... ۳۹
- فصل دهم: شام در رستوران رین‌واتر ..... ۴۱
- فصل یازدهم: پس از کجا فهمیدی که آن مشتری خرید دیگری ندارد؟ ..... ۴۳
- فصل دوازدهم: مدل شکست و موفقیت ..... ۴۵
- فصل سیزدهم: جایی که مسیرمان از هم جدا شد ..... ۴۹
- فصل چهاردهم: دعوتی که نتوانستم رد کنم ..... ۵۳
- فصل پانزدهم: زمانی برای تأمل ..... ۵۵
- فصل شانزدهم: خلبان صحبت می‌کند ..... ۵۷
- فصل هفدهم: یاد بگیرم «نه» بشنوم ..... ۵۹
- فصل هجدهم: نیروبخش‌ترین کلمه‌ی دنیا ..... ۶۱
- فصل نوزدهم: هدف‌گذاری بر اساس شنیدن «نه» ..... ۶۳
- فصل بیستم: وقتی روی غلتک فروش افتاده‌اید، به سرتان می‌زنند! ..... ۶۷
- فصل بیست‌ویکم: بعدی! ..... ۶۹



فصل بیست و دوم: صبح در ساحل	۷۳
فصل بیست و سوم: قصد خرید بیمه نداری، درسته؟	۷۷
فصل بیست و چهارم: نه به معنی هرگز نیست	۸۱
فصل بیست و پنجم: لقمه‌ی چرب و نرم	۸۵
فصل بیست و ششم: شکست پشت شکست	۸۷
فصل بیست و هفتم: ارج نهادن به موفقیت و شکست	۸۹
فصل بیست و هشتم: در یک چشم به هم زدن	۹۱
فصل بیست و نهم: بالاخره چشم‌هایم را باز کردم	۹۵
خُسن ختام: شش ماه بعد ...	۹۷
۵۲	
۷۲	
۶۲	
۳۷	
۷۲	
۶۲	
۱۶	
۶۶	
۵۲	
۶۶	
۶۵	
۷۵	
۶۵	
۶۹	
۶۹	
۶۹	

### پیشگفتار مترجم

به هنگام ترجمه‌ی چند فصل ابتدایی این کتاب، با خود می‌گفتم: واقعاً پیام این کتاب چیست؟ برایم بیشتر شبیه یک داستان بود، ولی هر چه جلوتر می‌رفتم، بیشتر خلاقیت نویسندگان آن را تحسین می‌کردم؛ خلاقیتی که در قالب داستانی جذاب، انقلابی در نگارش چنین کتاب‌های کاربردی، روان‌شناختی و انگیزشی به حساب می‌آید. به همین دلیل، در اواسط کار پی بردم با کتابی کوچک روبه‌رو هستم که پیامی واقعاً بزرگ دارد.

بیشتر ما همیشه برای پیشبرد اهدافمان به دنبال گرفتن جواب مثبت و شنیدن «بله» هستیم و به تبع آن، موفقیت و شکست‌مان را بر همین اساس تعریف می‌کنیم. هیچ‌کدام از ما انسان‌ها از شنیدن جواب «نه» احساس خوبی نخواهیم داشت و ممکن است حتی در پاره‌ای از موارد، همین جواب ما را زمین‌گیر کند و از ادامه‌ی راه باز دارد.

تصور کنید در دنیایی زندگی می‌کردید که شنیدن جواب «نه» مثل شنیدن جواب «بله» به شما احساس خوبی می‌داد. آیا در چنین دنیایی بدون ترس دست به هر کاری می‌زدید؟ آیا بدون ترس ایده‌های جدید را دنبال یا اجرا می‌کردید؟ آیا بدون ترس با مشتریان بزرگ ملاقات می‌کردید؟

در دنیایی که ترسی از شنیدن «نه» وجود نداشته باشد، جواب همه‌ی این سؤال‌ها «بله» است. اگر در چنین دنیایی اهدافمان را بر اساس تعداد «نه»‌هایی که می‌شنویم تعیین کنیم، دیگر با شنیدن یک «بله» از حرکت باز نمی‌ایستیم، خودمان را در موفقیت گم نمی‌کنیم و احتمالاً برای رسیدن به تعداد «نه»‌هایی که هدف خود قرار داده‌ایم، «بله»‌های زیادی خواهیم شنید و این یعنی در دنیایی که «نه» حکمرانی می‌کند، تعداد «بله»‌های بیشتری پیدا می‌شوند.

این کتاب با داستان جذابش دریچه‌ای به سوی چنین دنیایی می‌گشاید. دنیایی که در آن، «نه» شنیدن نه تنها شما را آزرده خاطر نمی‌کند، بلکه از آن درس‌های ارزشمندی می‌گیرید و برای ادامه‌ی مسیر، مصمم‌ترتان می‌کند.



این کتاب کوچک دنیای شخصی به نام اریک را با دو نگرش مختلف به تصویر می‌کشد و می‌بینیم دنیای کسی که فقط به دنبال شنیدن «بله» است با دنیای کسی که شنیدن «نه» را مسیر رسیدن به «بله» می‌داند، چقدر متفاوت است. این کتاب قصد دارد به شما بگوید «نه» به معنی هرگز نیست. در این کتاب می‌بینیم شنیدن «نه» ارزشمند است و باید از شنیدن آن خوشحال شویم و با انرژی بیشتر به راهمان ادامه دهیم. بیایید از شنیدن «نه» به مانند سلاحی استفاده کنیم که ما را یک سر و گردن از بقیه بالاتر می‌برد. سلاحی که افراد زیادی از وجود آن بی‌اطلاع هستند.

سعی کنید این کتاب را با موقعیت‌هایی که در زندگی خودتان «نه» شنیده‌اید مطابقت دهید و به این فکر کنید اگر قبلاً این کتاب را می‌خواندید هم‌اکنون در زندگی‌تان در چه جایگاهی قرار داشتید؟ آیا تا به حال با شنیدن جواب «نه» دلسرد شده‌اید؟ آیا تا به حال با شنیدن جواب «نه» خود را محکوم به زندگی بدون تغییر کرده‌اید؟ اگر جواب این سؤالات «بله» است، بهتر است به خواندن این کتاب «نه» نگویید!

فروردین ۱۳۹۶

علیرضا خاکساران

### کتابی کوچک با پیامی بزرگ

«در ابتدا فکر می‌کردم «چطور کتابی به این کوچکی می‌تواند محتوای ارزشمندی در فقط ۱۰۰ صفحه داشته باشد؟» ولی در ادامه وقتی تا صفحه‌ی ۴۹ کتاب را خواندم متوجه شدم «این کتاب کوچک» قرار است زندگی‌ام را تغییر دهد».

«در طول زندگی‌ام، همیشه به دنبال آموزه‌هایی بودم که این کتاب دقیقاً به آنها پرداخته است. تمام کتاب‌های دیگری که در زمینه‌ی موفقیت، کنترل جواب رد شنیدن و ایجاد شخصیت فردی نوشته شده‌اند به گرد پای این کتاب هم نمی‌رسند».

«این کتاب را فقط زمانی بخوانید که آماده‌ی پذیرش منبع الهامی برای موفقیت هستید که تا کنون بهتر از آن را ندیده‌اید. نوعی که ریچارد و آندریا به تصویر کشیده‌اند حیرت‌آور است. این کتاب می‌تواند زندگی، شغل و شرکت‌تان را دگرگون کند».

«اگر قصد دارید تا آخر عمرتان هرگز کتاب دیگری نخوانید، حداقل این کتاب را به عنوان آخرین کتاب زندگی‌تان بخوانید. از خواندن آن شگفت‌زده خواهید شد».

مایکل مورفی<sup>۱</sup>

از سایت «www.PositiveAttitudes.com»